

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 3 NOVEMBRE 2016

(proposta dalla G.C. 12 aprile 2016)

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente VERSACI Fabio ed alla Sindaca APPENDINO Chiara, i Consiglieri:

|                   |                     |                  |
|-------------------|---------------------|------------------|
| ALBANO Daniela    | GIACOSA Chiara      | MORANO Alberto   |
| AMORE Monica      | GIOVARA Massimo     | NAPOLI Osvaldo   |
| ARTESIO Eleonora  | GOSETTO Fabio       | PAOLI Maura      |
| AZZARA' Barbara   | GRIPPO Maria Grazia | RICCA Fabrizio   |
| BUCCOLO Giovanna  | IARIA Antonino      | ROSSO Roberto    |
| CANALIS Monica    | IMBESI Serena       | RUSSI Andrea     |
| CARRETTA Domenico | LAVOLTA Enzo        | SGANGA Valentina |
| CARRETTO Damiano  | LO RUSSO Stefano    | SICARI Francesco |
| CHESSA Marco      | LUBATTI Claudio     | TEVERE Carlotta  |
| CURATELLA Cataldo | MAGLIANO Silvio     | TISI Elide       |
| FERRERO Viviana   | MALANCA Roberto     | TRESSO Francesco |
| FOGLIETTA Chiara  | MENSIO Federico     | UNIA Alberto     |
| FORNARI Antonio   | MONTALBANO Deborah  |                  |

In totale, con il Presidente e la Sindaca, n. 40 presenti, nonché gli Assessori: FINARDI Roberto - GIANNUZZI Stefania - LAPIETRA Maria - LEON Francesca Paola - MONTANARI Guido - ROLANDO Sergio - SCHELLINO Sonia.

Risulta assente il Consigliere FASSINO Piero.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: VARIANTE PARZIALE N. 311 AL P.R.G., AI SENSI DELL'ARTICOLO 17, COMMA 5, L.U.R. 56/1977 E S.M.I., CONCERNENTE L'AMBITO 2.8 CORSO ROMANIA E AREE PER ATTIVITA' PRODUTTIVE COMPRESSE TRA CORSO ROMANIA E STRADA DELLE CASCINETTE. APPROVAZIONE.

Proposta dell'Assessore Lo Russo, di concerto con l'Assessore Lavolta, fatta propria dalla Sindaca Appendino ai sensi dell'articolo 34 comma 5 del Regolamento del Consiglio Comunale, comprensiva degli emendamenti approvati nella presente seduta.

Con deliberazione del Consiglio Comunale n. 21 del 29 febbraio 2016 (mecc. 2015 06385/009), esecutiva in data 14 marzo 2016, è stata adottata, ai sensi dell'articolo 17 comma 5, della Legge Regionale n. 56/1977 e s.m.i., la variante parziale n. 311 al vigente P.R.G., concernente l'Ambito "2.8 Corso Romania" e aree per attività produttive comprese tra corso Romania e strada delle Cascinette.

La predetta deliberazione comprensiva della documentazione urbanistica, è stata pubblicata, anche ai sensi dell'articolo 7 della Legge Regionale 52/2000 e s.m.i., all'Albo Pretorio on line della Città di Torino per la durata di trenta giorni consecutivi e precisamente dal 10 marzo 2016 all'8 aprile 2016. La documentazione ambientale è stata pubblicata per sessanta giorni consecutivi e precisamente dal 24 dicembre 2015 al 21 febbraio 2016 con possibilità di presentare osservazioni fino al 9 aprile 2016.

Dell'avvenuto deposito è stata data notizia mediante avviso pubblicato presso lo stesso Albo Pretorio on line nel periodo sopracitato e sul B.U.R.P. del 24 dicembre 2015 e del 17 marzo 2016.

In esito a tali pubblicazioni sono pervenute tre osservazioni, da parte delle Società DP GROUP S.r.l. (n. prot. arr. 799), Auchan S.p.A. (n. prot arr. 884) e S.S.C. ROMANIA S.r.l. (n. prot arr. 909) alle quali si controdeduce come da separato fascicolo "Sintesi delle osservazioni e relative controdeduzioni" (allegato 1), che si richiama integralmente.

La deliberazione di adozione della presente Variante è stata trasmessa per il parere previsto dalla Legge Regionale n. 56/1977 e s.m.i. alla Città Metropolitana di Torino che, con decreto del Vice Sindaco n. 121 - 7748 2016 del 1 aprile 2016, ha espresso parere favorevole in quanto la variante non presenta incompatibilità con il Piano Territoriale di Coordinamento "PTC2", approvato con deliberazione del Consiglio Regionale n. 121 29759 del 21 luglio 2011 e con i progetti sovracomunali approvati, formulando alcune osservazioni alle quali si è controdedotto nel citato fascicolo "Sintesi delle osservazioni e relative controdeduzioni".

A seguito del parziale recepimento delle osservazioni presentate le schede normative relative agli Ambiti "2.8/1 Corso Romania Ovest", "2.8/2 Corso Romania Est", "3.4 Cascinette Est" e "3.6 Cascinette Ovest" sono state integrate. In particolare, per l'Ambito "2.8/1 Corso Romania Ovest", così come riformulata dalla variante n. 311 al P.R.G., viene introdotta la possibilità di destinare ad attività terziarie (articolo 3 punto 5 lettera A) NUEA), una SLP massima di mq. 400 compresa nella SLP complessiva pari a max mq. 47.640; per gli Ambiti "2.8/2 Corso Romania Est", "3.4 Cascinette Est" e "3.6 Cascinette Ovest" è stato precisato l'obbligo di rispetto delle prescrizioni derivanti dalla procedura ambientale. Le modifiche sono

puntualmente descritte nella relazione illustrativa dell'elaborato di variante (allegato 2) che viene, pertanto, integralmente sostituito rispetto a quello adottato.

Le Società Canale Storage S.r.l. - Sigraf S.p.A. - Artdefender S.p.A. hanno formalizzato l'impegno a corrispondere il contributo di valorizzazione inerente il maggior valore indotto dalla variante de qua, attraverso apposito Atto Unilaterale d'Obbligo sottoscritto in data 10 febbraio 2016 allegato alla succitata deliberazione del Consiglio Comunale del 29 febbraio 2016 di adozione della presente variante. In data 15 aprile 2016 il predetto Atto Unilaterale è stato integrato con l'impegno a mettere gratuitamente a disposizione della Città l'area destinata a viabilità di collegamento tra corso Romania e strada delle Cascinette, anche in anticipazione all'attuazione dell'Ambito "3.6 Cascinette Ovest" al fine di consentire la realizzazione della viabilità prevista dal P.R.G. (all. 4 - n. ).

Il presente provvedimento di variante è stato sottoposto a procedimento di Valutazione Ambientale Strategica. In esito al predetto procedimento, con determinazione dirigenziale n. 104 del 19 aprile 2016 (all. 5 - n. ), il Dirigente dell'Area Ambiente ha espresso parere motivato di compatibilità ambientale con prescrizioni. A seguito di tali prescrizioni è stato altresì, integrato il Piano di Monitoraggio allegato al Rapporto Ambientale (all. 6 - n. ). E' stata infine redatta la "dichiarazione di sintesi" che si allega al presente provvedimento (all. 7 - n. ).

Il presente provvedimento determina un incremento della dotazione di aree per servizi pubblici in misura pari a 79.247 mq., un decremento delle aree destinate ad attività produttive pari a mq. 203.312 e non determina variazioni del numero di abitanti. Per effetto delle varianti approvate successivamente all'approvazione del P.R.G. e tenuto conto del presente provvedimento, non si producono gli effetti di cui al comma 4 dell'articolo 17 della Legge Urbanistica Regionale e s.m.i. rispetto al Piano Regolatore vigente.

Ai fini della conferma della natura parziale della variante ai sensi dell'articolo 17, comma 5, della L.U.R., lettere c), d), e) e f), si evidenziano i seguenti dati quantitativi determinati ai sensi dell'articolo 17, comma 5, della L.U.R., come modificata dalla Legge Regionale n. 26/2015:

- Quantità globale aree per servizi P.R.G. 1995 44,77 mq/ab,
- Quantità globale aree per servizi a seguito dell'approvazione del presente provvedimento 44,46 mq/ab,

la variante, pertanto, non riduce né aumenta la quantità globale delle aree a servizi per più di 0,5 mq/ab. nel rispetto delle dotazioni minime di legge;

- Capacità Insediativa Residenziale P.R.G. 1995 1.151.400 abitanti,
- Capacità Insediativa Residenziale a seguito dell'approvazione del presente provvedimento 1.138.245 abitanti,

la variante, pertanto, non incrementa la capacità insediativa residenziale rispetto a quella del P.R.G. 1995;

- Capacità Insediativa non Residenziale P.R.G. 1995 27.574.000 mq,
- Capacità Insediativa non Residenziale a seguito dell'approvazione del presente

provvedimento 26.488.098 mq,  
la variante, pertanto, non incrementa le superfici territoriali o gli indici di edificabilità relativi alle attività economiche produttive, direzionali, turistico - ricettive e commerciali in misura superiore al 2%.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Visto il Decreto Legislativo 3 aprile 2006 n. 152 e s.m.i.;

Vista la Legge Regionale 5 dicembre 1977 n. 56 e s.m.i.;

Vista la Legge Regionale 20 ottobre 2000 n. 52 e s.m.i.;

Visto il P.R.G., approvato con deliberazione della Giunta Regionale n. 3-45091 del 21 aprile 1995;

Visto il P.C.A., approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 200 del 20 dicembre 2010;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

per i motivi espressi in premessa che qui integralmente si richiamano:

- 1) di prendere atto che sono pervenute n. 3 osservazioni nel pubblico interesse in merito alla variante parziale n. 311 alle quali si è puntualmente controdedotto nel fascicolo "Sintesi delle osservazioni e relative controdeduzioni" che si approva (all. 1 - n.       );
- 2) di prendere atto del giudizio di compatibilità con il Piano Territoriale di Coordinamento espresso con decreto del Vice Sindaco della Città Metropolitana di Torino n. 121 - 7748 2016 del 1 aprile 2016, in quanto la variante non presenta incompatibilità con il Piano Territoriale di Coordinamento della Provincia "PTC2", approvato con deliberazione del Consiglio Regionale n. 121 29759 del 21 luglio 2011 e con i progetti sovracomunali approvati, formulando alcune osservazioni alle quali si è controdedotto nel fascicolo "Sintesi delle osservazioni e relative controdeduzioni" di cui al punto 1);
- 3) di approvare, ai sensi dell'articolo 17, comma 5 della L.U.R. e s.m.i., la variante parziale n. 311 al vigente P.R.G., dando atto della sostituzione dell'elaborato tecnico così come descritto nella narrativa del presente provvedimento (all. 2 - n.       );

- 4) di approvare, ai sensi dell'articolo 7 della Legge Regionale n. 52/2000 e s.m.i., la revisione del Piano di Classificazione Acustica della Città, come descritto nell'allegato 8 al presente provvedimento (all. 8 - n.                   );
- 5) di prendere atto dell'integrazione del 15 aprile 2016 sottoscritta da parte delle Società Canale Storage S.r.l. e Artdefender S.p.A. all'Atto Unilaterale d'Obbligo del 10 febbraio 2016 (all. 4 n.                   );
- 6) di prendere atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione di Impatto Economico (VIE) come risulta da documento allegato (all. 3 - n.                   );
- 7) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE AL PIANO REGOLATORE  
GENERALE E POLITICHE URBANISTICHE  
F.to Lo Russo

L'ASSESSORE ALL'AMBIENTE, AI LAVORI  
PUBBLICI E AL VERDE  
F.to Lavolta

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE DEL SERVIZIO  
STRATEGIE URBANE  
F.to Grogardi

IL DIRIGENTE DI AREA  
AMBIENTE  
F.to Bayma

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

per LA DIRETTRICE FINANZIARIA  
La Dirigente Delegata  
F.to Gaidano

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento comprensivo degli emendamenti approvati nella presente seduta.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Canalis Monica, Lubatti Claudio, Magliano Silvio, Mensio Federico, Morano Alberto, Tisi Elide

PRESENTI 34

VOTANTI 33

ASTENUTI 1:

Napoli Osvaldo

FAVOREVOLI 30:

Albano Daniela, Amore Monica, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carretta Domenico, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Ferrero Viviana, Foglietta Chiara, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Gosetto Fabio, Grippo Maria Grazia, Iaria Antonino, la Vicepresidente Imbesi Serena, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Malanca Roberto, Montalbano Deborah, Paoli Maura, Russi Andrea, Sganga Valentina, Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Tresso Francesco, Unia Alberto, il Presidente Versaci Fabio

CONTRARI 3:

Artesio Eleonora, Ricca Fabrizio, Rosso Roberto

Il Presidente dichiara approvato il provvedimento nel testo quale sopra emendato.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Canalis Monica, Lubatti Claudio, Magliano Silvio, Mensio Federico, Morano Alberto, Tisi Elide

PRESENTI 34

VOTANTI 33

ASTENUTI 1:

Napoli Osvaldo

FAVOREVOLI 30:

Albano Daniela, Amore Monica, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carretta Domenico, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Ferrero Viviana, Foglietta Chiara, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Gosetto Fabio, Grippo Maria Grazia, Iaria Antonino, la Vicepresidente Imbesi Serena, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Malanca Roberto, Montalbano Deborah, Paoli Maura, Russi Andrea, Sganga Valentina, Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Tresso Francesco, Unia Alberto, il Presidente Versaci Fabio

CONTRARI 3:

Artesio Eleonora, Ricca Fabrizio, Rosso Roberto

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:

allegato 1 - allegato 2 - allegato 3 - allegato 4 - allegato 5 - allegato 6 - allegato 7 - allegato 8.

---

In originale firmato:

IL SEGRETARIO

Penasso

IL PRESIDENTE

Versaci

---